

FEB. 20 1990

Kính Bà,

Như đã điện đàm với Bà hôm trước về việc chú em tôi là TRƯƠNG-QUANG-TUẤN, nguyên là sĩ-quan thời Đệ-nhị Cộng-hòa bị Việt-Cộng giam giữ đã phóng-thích và hiện nay đã được cấp Hồ-chiếu (passeport) xuất-canh theo quy-chế HO, tức Tù-nhân chính-trị.

Trọn gia đình gồm có 5 người, tôi xin đính kèm bản sao 5 giấy Hồ-chiếu nói trên nhờ Bà chuyển đệ lên Bộ Ngoại-giao để được xét cho phóng-vấn hầu làm thủ tục xuất-ngoại càng sớm càng tốt.

Nhân tiện tôi cũng xin nhắc lại là mấy tuần trước đây tôi cũng đã gửi đến Bà các giấy Thông-hành (passeport) của gia đình một chú em khác tên là TRƯƠNG-QUANG-KIỆT cũng là cựu sĩ-quan tù nhân chính-trị để nhờ đệ lên Bộ.

Kính xin nhờ Bà lưu tâm lập thủ-tục cho cả hai chú em tôi được ra đi nhanh chóng, chúng tôi xin thành thật cảm ơn Bà rất nhiều.

Kính

Truong Quang Trung

Đính kèm : Bản sao giấy xuất canh của gia đình TRƯƠNG-QUANG-TUẤN



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
RÉPUBLIQUE SOCIALISTE DU VIET NAM

HỘ CHIẾU
Passeport

Số
N^o 68856/890C₁

Hộ chiếu này gồm 16 trang

Ce passeport contient 16 pages

Họ tên TRƯỜNG QUANG TUẤN
Nom et prénom

Ngày sinh 1936
Date de naissance

Nơi sinh Quảng Ngãi
Lieu de naissance

Chỗ ở Đp. Hồ Chí Minh
Domicile

Quốc tịch Việt Nam
Nationalité

Nghề nghiệp /
Profession

Nhận dạng
Signalément

Chiều cao
Taille

Màu mắt
Couleur des yeux

Vết tích đặc biệt
Signes particuliers

Ảnh của người mang hộ chiếu
Photographie du titulaire



Chữ ký
Signature

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Hồ 68356 XC

Cấp cho Ông. Trường Quang Tuấn

Cùng với trẻ em

Đến nước HỢP CHỮNG QUỐC HOA KỲ

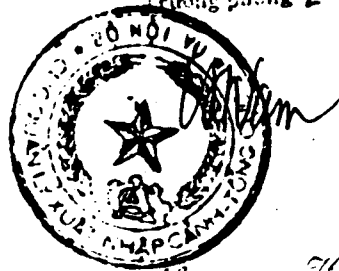
Quốc gia khác hân Sơn Thất

Trước ngày 08. 6. 1990

Hồ Nội, ngày 08 tháng 12 năm 1989

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng T



Nguyễn Hữu Năm

Hộ chiếu này có giá trị đi đến.....
Ce passeport est valable pour se rendre

TẤT CẢ CÁC NƯỚC
À TOUS PAYS

và hết hạn ngày 08 12 . 1994
IL expire le

trừ khi được gia hạn.
sauf en cas de renouvellement

Cấp tại Hà Nội ngày 08 tháng 12 năm 1989.
Fait à le

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

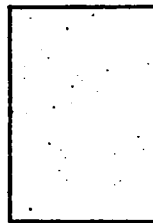
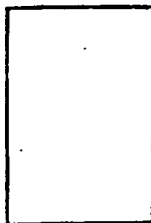


Nhà - in Hoa - Nam

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
ENFANTS ACCOMPAGNANT LE TITULAIRE DU PASSEPORT

Họ và tên <i>Nom et prénoms</i>	Ngày sinh <i>Date de naissance</i>
1.....	
2.....	
3.....	

Ảnh của trẻ em
Photographies des enfants





CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
RÉPUBLIQUE SOCIALISTE DU VIET NAM

HỘ CHIẾU
Passeport

Số 68358/89DC
N^o 1

Hộ chiếu này gồm 16 trang
Ce passeport contient 16 pages

Họ tên ¹² ĐỒ THỊ THANH BA
Nom et prénoms

Ngày sinh 1935
Date de naissance

Nơi sinh Quảng Ngãi
Lieu de naissance

Chỗ ở Trp. Phố Chi Minh
Domicile

Quốc tịch Việt Nam
Nationalité

Nghề nghiệp /
Profession

Nhận dạng Chiều cao
Signalement Taille

Màu mắt
Couleur des yeux

Vết tích đặc biệt
Signes particuliers

- 2 -

Ảnh của người mang hộ chiếu
Photographie du titulaire



Chữ ký
Signature

- 3 -

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 68358 XC

Cấp cho Bà Đỗ Thị Thanh Ba

Cùng với trẻ em

Đến nước HỢP CHUNG QUỐC HÒA KỲ

Qua cửa khẩu Trần Phú Quốc

Trước ngày 08.6.1990

Hà Nội, ngày 08 tháng 12 năm 1989

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng Z



Nguyễn Hữu Tâm

Hộ chiếu này có giá trị đi đến.....

Le passeport est valable pour se rendre

TẤT CẢ CÁC NƯỚC

À TOUS PAYS

và hết hạn ngày 08 12 1994

IL expire Le

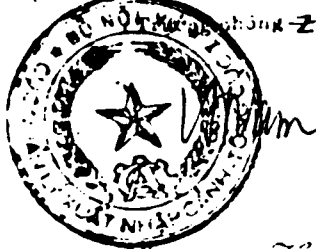
trừ khi được gia hạn.

sauf en cas de renouvellement

Cấp tại Hà Nội ngày 08 tháng 12 năm 19 89

Fait à le

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

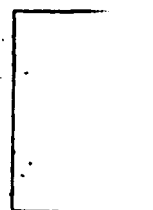
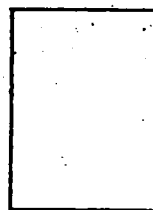


Nguyễn Văn Năm

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
ENFANTS ACCOMPAGNANT LE TITULAIRE DU PASSEPORT

Họ và tên <i>Nom et prénoms</i>	Ngày sinh <i>Date de naissance</i>
1	
2	
3	

Ảnh của trẻ em
Photographies des enfants





CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
RÉPUBLIQUE SOCIALISTE DU VIET NAM

HỘ CHIẾU
Passeport

Số 68360/89ĐC
N^o 68360/89ĐC

Hộ chiếu này gồm 16 trang
Ce passeport contient 16 pages

Họ tên TRƯỜNG THỊ THANH NGÀ
Nom et prénoms

Ngày sinh 1963
Date de naissance

Nơi sinh Quảng Ngãi
Lieu de naissance

Chỗ ở Ấp Hồ Chí Minh
Domicile

Quốc tịch Việt Nam
Nationalité

Nghề nghiệp /
Profession

Nhận dạng
Signalement

Chiều cao
Taille

Màu mắt
Couleur des yeux

Vết tích đặc biệt
Signes particuliers

Ảnh của người mang hộ chiếu
Photographie du titulaire



Chữ ký
Signature

BỊ CHỮ - NOTES

THỊ THỰC - VISAS

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 68360 XC

Cấp cho Chị Hoàng Thị Thanh Nga.

Căn cước _____ tại _____

Đến HỢP CHUNG QUỐC HOA KỲ

Qua cửa khẩu Cửa Lớn Phát

Tuyệt ngày 08. 6. 1990

Hà Nội, ngày 08 tháng 12 năm 1989

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng Z



Hộ chiếu này có giá trị đi đến.....
Ce passeport est valable pour se rendre

TẤT CẢ CÁC NƯỚC
À TOUS PAYS

và hết hạn ngày 08.12.1994
IL expire le

trừ khi được gia hạn.
sauf en cas de renouvellement

Cấp tại Hà Nội ngày 08 tháng 12 năm 19 89.
Fait à le

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

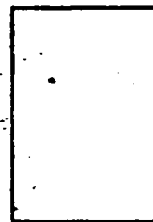
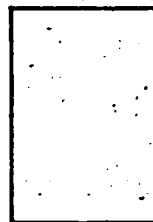
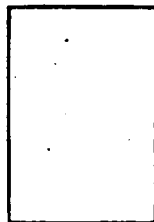


Am
Nguyen Thi Thanh Nam

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
ENFANTS ACCOMPAGNANT LE TITULAIRE DU PASSEPORT

Họ và tên <i>Nom et prénoms</i>	Ngày sinh <i>Date de naissance</i>
1.....	
2.....	
3.....	

Ảnh của trẻ em
Photographies des enfants





CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
RÉPUBLIQUE SOCIALISTE DU VIET NAM

HỘ CHIẾU
Passeport

Số
N^o 68362/89ĐC₁

Hộ chiếu này gồm 16 trang
Ce passeport contient 16 pages

Họ tên TRƯỜNG THỊ THANH HƯƠNG
Nom et prénoms

Ngày sinh 1969
Date de naissance

Nơi sinh Quảng Ngãi
Lieu de naissance

Chỗ ở Đp. Hồ Chí Minh
Domicile

Quốc tịch Viet Nam
Nationalité

Nghề nghiệp /
Profession

Nhận dạng Chiều cao
Signalement Taille

Màu mắt
Couleur des yeux

Vết tích đặc biệt
Signes particuliers

Ảnh của người mang hộ chiếu
Photographie du titulaire



Chữ ký
Signature

hộ chiếu này có giá trị đi đến.....

Ce passeport est valable pour se rendre

TẤT CẢ CÁC NƯỚC

À TOUS PAYS

và hết hạn ngày 08. 12. 1994

IL expire Le

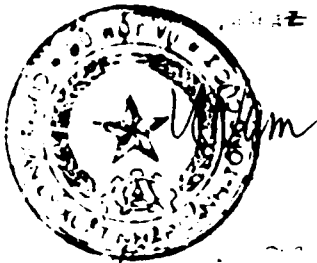
trừ khi được gia hạn.

sauf en cas de renouvellement

Cấp tại Hà Nội ngày 08 tháng 12 năm 19 89

Fait à le

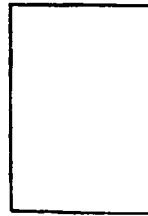
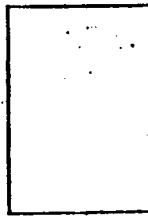
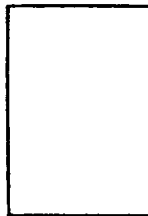
QUỐC LÃ XUẤT NHẬP CẢNH



TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
ENFANTS ACCOMPAGNANT LE TITULAIRE DU PASSEPORT

Họ và tên <i>Nom et prénoms</i>	Ngày sinh <i>Date de naissance</i>
1	
2	
3	

Ảnh của trẻ em
Photographies des enfants



BỊ CHỦ — NOTES

THỊ THỰC — VISAS

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 68362 XC

Cấp cho Chị: Trương Thị Thanh Hương

Công với trẻ em

Đến nước HỢP CHUNG QUỐC HOA KỲ

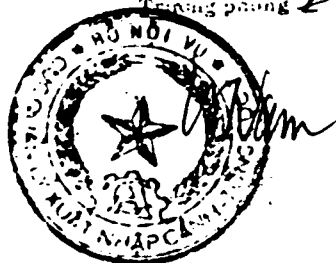
Quốc gia khác Cao Sơn Nhất

Trước ngày 08. 6. 1990

Hồ Nội, ngày 08 tháng 12 năm 1989.

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng 2



Nguyễn Hoài Nam



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
RÉPUBLIQUE SOCIALISTE DU VIET NAM

HỘ CHIẾU
Passeport

Số
Nº 68354/89ĐC,

Hộ chiếu này gồm 16 trang
Ce passeport contient 16 pages

Họ tên TRƯỜNG QUANG VĂN
Nom et prénoms

Ngày sinh 1896
Date de naissance

Nơi sinh Quảng Ngãi
Lieu de naissance

Chỗ ở Ep. Hồ Chí Minh
Domicile

Quốc tịch Việt Nam
Nationalité

Nghề nghiệp /
Profession

Nhân dạng Chiều cao
Signalement *Taille*

Màu mắt
Couleur des yeux

Vết tích đặc biệt
Signes particuliers

Ảnh của người mang hồ chiếu
Photographie du titulaire



Chữ ký
Signature

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 6835H-10

Cấp cho Chu Trưởng Quang Văn

Công với _____

Đến nước HỢP CHỮNG QUỐC HOA KỲ

Qua cửa khẩu Tân Lơn Nhất

Trao đổi ngày 08. 6. 1989

Hà Nội, ngày 08 tháng 12 năm 1989.

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng _____



Nam

Nguyễn Văn Sơn

Hộ chiếu này có giá trị đi đến.....
Ce passeport est valable pour se rendre

TẤT CẢ CÁC NƯỚC
A TOUS PAYS

và hết hạn ngày 08.12.1994
IL expire le

trừ khi được gia hạn.
sauf en cas de renouvellement

Cấp tại Hà Nội ngày 08 tháng 12 năm 1989
Fait à le

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

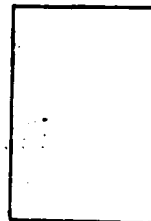
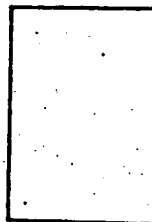
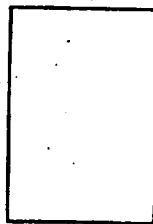


Nguyễn Hải Nam

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
ENFANTS ACCOMPAGNANT LE TITULAIRE DU PASSEPORT

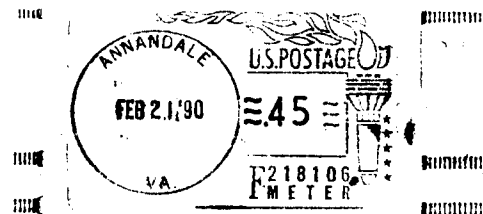
Họ và tên Nom et prénoms	Ngày sinh Date de naissance
1.....	
2.....	
3.....	

Ảnh của trẻ em
Photographies des enfants



Mr. & Mrs. Dai Quang Truong

Annandale, VA 22003-5427



Có kèm theo các bản sao
giấy Hồ-chiêu (passeport)

====

Bà KHUẾ-MINH-THO
Chu-Tích Hội Gia-dình Tù-nhân
Chinh-Iri
P.O.Box 5435
Arlington, Virginia 22205

FEB 22 1990